

Ces avances seront remboursées à la Société des Nations par le gouvernement emprunteur.

f) Aucun commissaire fiduciaire ne pourra encourir de responsabilité quelconque à titre personnel dans l'exécution de ses fonctions de commissaire fiduciaire, sauf au cas où il manquerait à ses devoirs sciemment et délibérément.

g) Les commissaires fiduciaires adresseront chaque année un rapport au Conseil de la Société des Nations concernant l'exécution de leur mandat de commissaires fiduciaires pour chaque emprunt contracté conformément à la présente Convention; ils auront le droit de signaler à tout moment au Conseil toutes les difficultés rencontrées par eux dans l'accomplissement de leurs fonctions.

AUTORISATION DES EMPRUNTS.

Article 14.

1. Lorsque le Conseil de la Société des Nations aura reconnu qu'en vertu des articles 1 ou 2 une Haute Partie contractante doit recevoir l'assistance financière prévue par la présente Convention, il autorisera le gouvernement de ladite Haute Partie contractante à émettre un emprunt jouissant des garanties ordinaires et des garanties spéciales résultant de la présente Convention. Le Conseil pourra exclure la garantie ordinaire ou la garantie spéciale d'un gouvernement quelconque, si, à son avis, il n'est pas désirable, dans l'intérêt du succès de l'emprunt, que cette garantie ordinaire ou cette garantie spéciale s'applique à l'emprunt en question.

2. a) Le montant maximum que pourra atteindre annuellement le service de l'emprunt sera déterminé par le Conseil. La somme ainsi fixée par le Conseil sera exprimée en francs-or, tels qu'ils sont définis à l'article 26. En vue de la détermination de la somme que pourra représenter le service de l'emprunt dans les monnaies en lesquelles l'emprunt sera effectivement contracté, la valeur de ces monnaies sera dans

sum so advanced shall be repaid to the League by the borrowing Government.

(f) No Trustee shall incur any personal liability in the execution of his functions as Trustee, except for a breach of his duties knowingly and intentionally committed by him.

(g) The Trustees shall report annually to the Council of the League of Nations upon the execution of their functions as Trustees of each loan contracted in accordance with the present Convention; they shall be entitled at any time to bring to the attention of the Council any difficulties experienced by them in performing such functions.

AUTHORISATION OF LOANS.

Article 14.

1. Where the Council of the League of Nations recognises that, in virtue of Articles 1 or 2, a High Contracting Party should receive financial assistance under the present Convention, it shall authorise the Government of such High Contracting Party to issue a loan enjoying the ordinary guarantees and the special guarantees resulting from the present Convention. The Council may exclude the ordinary guarantee or special guarantee of any Government if, in its opinion it would not be desirable in the interest of the success of the loan that such ordinary guarantee or special guarantee should attach to the loan.

2. (a) The maximum sum to which the service of the loan may amount in each year shall be fixed by the Council. The sum fixed by the Council shall be expressed in gold francs as defined in Article 26, and, for the purpose of determining the sum to which the service may amount in the currencies in which the loan is actually contracted, the value of those currencies shall in all cases be assumed to be, at the moment of signa-